

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Bluetooth-4.0-Freisprecheinrichtung, die Sie ganz einfach über den Aux-Anschluss verbinden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Freisprecheinrichtung optimal einsetzen können.

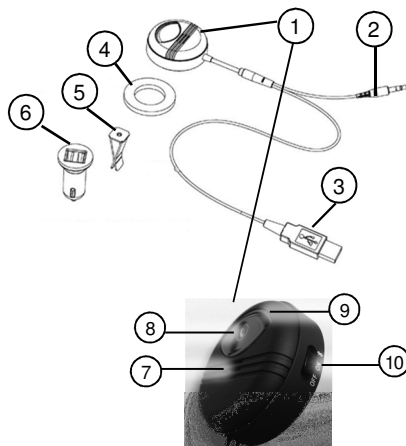
## Lieferumfang

- Freisprecheinrichtung
- Metall-Befestigungsklammer
- EVA Klebe-Befestigung
- Bedienungsanleitung

## Technische Daten

Stromversorgung	DC 12 V/ 24 V
Bluetooth-Version	4.0
Rauschunterdrückung	-33 dB (bei 1-15 kHz Audio-Input)
Anschlüsse	3,5 mm Klinke, USB
Kabellänge	Je 110 cm
Länge der Metall-Befestigungsklammer	28 mm
Maße (ØxH)	47 x 16 mm
Gewicht	50 g

## Produktdetails



1. Freisprecheinrichtung
2. Aux-Stecker
3. USB-Stecker
4. EVA Klebe-Befestigung
5. Metall-Befestigungsklammer
6. USB-Ladegerät für Zigarettenanzünder
7. Mikrofon
8. Funktions-Taste
9. LED
10. Ein/Aus/BT-Schalter

## Montage

- Belüftungsdüse: Befestigen Sie die Metall-Befestigungsklammer auf der Rückseite der Freisprecheinrichtung.
- Armaturen Brett: Verwenden Sie die EVA Klebe-Befestigung.

## Verbindung mit dem Mobilgerät

1. Schieben Sie den Ein/Aus/BT-Schalter auf „On“, die LED-Anzeige blinkt.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des Mobilgeräts.
3. Tippen Sie auf „HZ2839“, um die Geräte zu verbinden. Sollte ein PIN verlangt werden, geben Sie „0000“ ein.
4. Nach einem erfolgreichen Pairing-Vorgang leuchtet die LED-Anzeige konstant blau.

## Verwendung

1. Verbinden Sie den USB-Stecker einem USB-Anschluss des Autos oder einem Zigarettenanzünder-Adapter.
2. Verbinden Sie das Audio-Kabel mit dem Aux-Anschluss Ihres Autos.
3. Schalten Sie die Freisprecheinrichtung ein, die LED-Anzeige leuchtet rot/blau und anschließend konstant blau.
4. Sofern sich die Freisprecheinrichtung nicht automatisch in den Pairing-Modus begibt:

1. Schieben Sie den Ein/Aus/BT-Schalter auf das Bluetooth-Symbol und lassen Sie ihn los (der Schalter springt automatisch auf die Position „ON“). Die LED blinkt wieder abwechselnd blau und rot. Die Geräte können gekoppelt werden.

5. Schalten Sie die Musikanlage Ihres Autos ein und wählen Sie als Eingangsquelle AUX.
6. Nach 10 Minuten Inaktivität schaltet sich die Freisprecheinrichtung in den Sleep-Modus, die LED-Anzeige geht aus. Sie reaktivieren die Freisprecheinrichtung wieder, indem Sie den seitlichen Schalter bewegen.
7. Sie schalten die Freisprecheinrichtung aus, indem Sie den seitlichen Schalter auf die Position „Off“ schieben.

## Funktionen

### Musikwiedergabe

starten/stoppen	1 x Funktions-Taste
nächster Titel	2 x Funktions-Taste

### Anruf

annehmen/beenden	1 x Funktions-Taste
Anruf tätigen	über Mobilgerät
Sprachwahl	Funktions-Taste gedrückt halten, bis ein Signalton erklingt

Zweiten Anruf annehmen	2 x Funktions-Taste
Anrufwechsel	2 x Funktions-Taste
Zweites Gespräch beenden	1 x Funktions-Taste

## Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Kontrollieren Sie das Produkt und alle Zubehörteile vor der Benutzung auf sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb.

- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

## Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt HZ-2839 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
27.08.2016

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer HZ-2839 ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce dispositif mains libres AUX/bluetooth que vous pouvez facilement connecter par le biais d'une connexion AUX. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

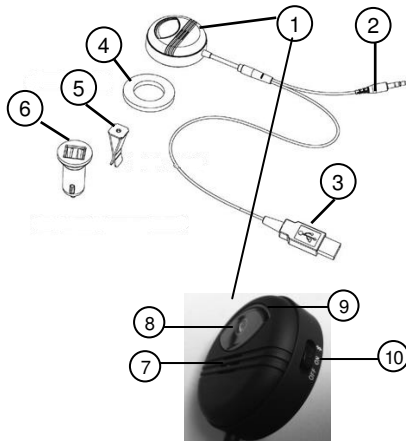
## Contenu

- Dispositif mains libres
- Pince de fixation en métal
- Patch adhésif en EVA (éthylène-acétate de vinyle)
- Mode d'emploi

## Caractéristiques techniques

Alimentation	DC 12 V/ 24 V
Version bluetooth	4.0
Réduction du bruit	-33 dB (avec entrée audio de 1 à 15 kHz)
Connectique	jack 3,5 mm, USB
Longueur câbles	110 cm chacun
Longueur de la pince de fixation métallique	28 mm
Dimensions (Ø x H)	47 x 16 mm
Poids	50 g

## Description du produit



1. Dispositif mains libres
2. Connecteur AUX
3. Connecteur USB
4. Patch adhésif en EVA (éthylène-acétate de vinyle)
5. Pince de fixation en métal
6. Chargeur USB pour prise allume-cigare
7. Microphone
8. Touche de fonction
9. Témoin LED
10. Commutateur ON/OFF/bluetooth

## Montage

- Buse d'aération : fixez la pince de fixation en métal au dos du dispositif mains libres.
- Tableau de bord : utilisez le patch adhésif en EVA (éthylène-acétate de vinyle).

## Appariement à un appareil mobile

1. Placez le commutateur ON/OFF sur ON ; le témoin LED s'allume clignote.
2. Activez la fonction bluetooth de l'appareil mobile.
3. Appuyez sur "HZ2839" pour connecter les appareils. Si un code PIN est exigé, saisissez 0000.
4. Une fois le processus d'appariement effectué, le témoin LED brille en bleu.

## Utilisation

1. Branchez le connecteur USB sur le port USB de votre voiture ou sur la prise allume cigare.
2. Branchez le câble audio au port AUX de votre véhicule.
3. Allumez le dispositif mains libres. Le voyant LED brille alors en rouge/bleu puis en bleu en continu.
4. Si le dispositif mains libres n'effectue pas automatiquement le processus d'appariement, placez le commutateur ON/OFF/bluetooth sur le symbole bluetooth, et relâchez-le. (Le commutateur passe automatiquement sur la position ON). Le voyant clignote

alternativement en bleu et en rouge. Les appareils peuvent être appariés.

5. Allumez l'autoradio de votre véhicule et sélectionnez la source AUX.
6. Après 10 minutes d'inactivité, le dispositif mains libres passe en mode Veille et le témoin LED s'éteint. Pour réactiver le dispositif mains libres, déplacez le commutateur situé sur le côté.
7. Pour éteindre le dispositif mains libres, placez le commutateur sur OFF.

## Fonctions

### Lecture audio

Marche/Arrêt	1 x touche de fonction
Titre suivant	2 x touche de fonction
<b>Appel</b>	
Prendre/terminer un appel	1 x touche de fonction
Émettre un appel	via appareil mobile
Numérotation vocale	Maintenir la touche de fonction appuyée jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse
Prendre un 2 <sup>e</sup> appel	2 x touche de fonction
Basculer vers un autre appel	2 x touche de fonction
Terminer la 2 <sup>e</sup> conversation	1 x touche de fonction

## Consignes de sécurité

Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. // Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente ! // Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement. // Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure ! // N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. // Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager. // N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême. // Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide. // Avant de l'utiliser, vérifiez que le produit et tous les accessoires ne présentent aucun dommage visible. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. // Conservez le produit hors de la portée des enfants ! // Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. // En raison des signaux bluetooth, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin. // N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux. // L'utilisation de cet appareil pendant que vous conduisez peut distraire votre attention et vous mettre en danger ainsi que vos

passagers et les occupants des autres véhicules, entraînant des dommages physiques et matériels. Il est important de configurer votre appareil AVANT de prendre le volant. // Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation. // Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité. // Sous réserve de modification et d'erreur !

## Consignes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **pas** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

## Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit HZ-2839 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, 2014/30/UE et 2014/53/UE.  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
Service Qualité

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).